



# BYSTRIANSKE NOVINY

Štvrťročník pre obyvateľov Bystrého

December 2022

Číslo 4

Ročník 11

Cena: nepredajné

## Vážení Bystrania, milí priatelia...

Obdobie adventu alebo vo všeobecnosti povedané predvianočné obdobie je tu práve teraz. V tomto čase ho prežívame a teraz zdieľame názor na sociálnych sieťach alebo len tak v bežnej komunikácii s priateľmi a známymi, že teraz je ten správny čas na stíšenie, pohodu, pokoj. Keď niečo zdieľame, tak by sme s tým mali byť stotožnení, mali by sme byť presvedčení o tom, že toto je správne. No mnohokrát zdieľame len tak, aby sa nepovedalo, aby to malo dostatok lajkov a my vlastne ani netušíme, o čo ide. No tentokrát verím, že všetci, ktorí zdieľame, že predvianočné obdobie je na to, aby sme sa na vianočné sviatky pripravili, vieme, o čom hovoríme. Myslím, že každý sa na tie najkrajšie sviatky v roku pripravuje minimálne tak, že kdesi vo svojom srdci má tie Vianoce ukryté a v pravý čas to rozbali.

Na Vianoce sa pripravujeme nielen duševne, ale aj materiálne, pretože tie sviatky majú aj svoje materiálne tradície. Želám si ako starosta obce, aby nikomu nič počas týchto sviatkov nechýbalo a aby ich každý vedel prežiť čo najkrajšie a najšťastnejšie. Nech tieto sviatky aspoň na chvíľu donesú ticho, pokoj a vianočnú pohodu.

Prajem Vám všetkým šťastné a veselé Vianoce. Prajem Vám pokoj a pohodu, úsmev a radosť, požehnanie a lásku.

Zároveň Vás aj touto cestou Bystrianskych novín chcem pozvať na už tradičnú spoločnú akciu, pri ktorej sa budeme môcť stretnúť, porozprávať, niečo dobré ochutnať a hlavne prežiť spoločné chvíle v našej obci. 30. decembra sa počas celého dňa organizuje „obecná zabijačka“, ktorá má ukončiť aktivity v tomto kalendárnom roku 2022. Teším sa z toho, že sme sa v tomto roku mohli vrátiť bez obmedzení k tradičným aktivitám a že podobne to bude aj v novom roku 2023, do ktorého Vám želim všetko len to najlepšie.

S pozdravom PhDr. Ľubomír Hreha, starosta obce

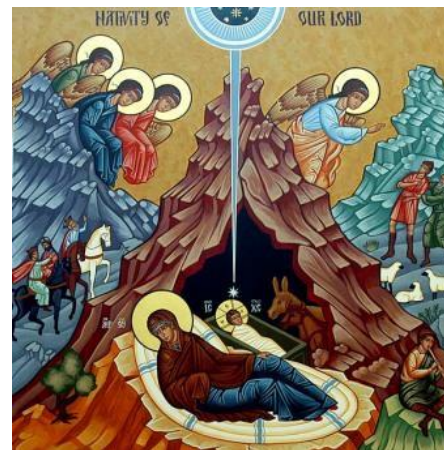
## S nami Boh!

Vianoce sú, keď nemáš hriech. Vianoce sú, keď si šťastný a nie sám. Vianoce sú, keď naplňaš Boží plán. Iba vtedy môžeš cítiť pokoj, zmier.

Vianoce sú, keď máš čisté slová na perách. Vianoce sú, keď pokľakneš k jasličkám. Vianoce sú, keď máš úsmev na tvári. Vianoce sú, keď z nás radosť zažiarí.

Slová tejto vianočnej piesne nám približujú pravú podstatu kresťanských Vianoc. Boh prichádza ako malé nevinné dieťa, aby nijaký človek na celom svete nemusel prežívať samotu a opustenosť vo svojom živote. Aby nikto nebol smutný, ale aby každý zažíval nádej, radosť a šťastie, ktoré z príchodu Ježiša pramenia. Byť milovaný je túžbou a potrebou každého človeka a Boh vo svojej láske toto svojim príchodom naplňa. Všetci, ktorí prijímajú do svojho života toto malé Dieťa ako svojho Spasiteľa a Vykupiteľa, zakúsia odpustenie, uzdravenie, radosť, zmier, pokoj a úsmev na tvári po celý život. Toto je ozajstné poslanstvo Vianoc, ktoré sa ponúka tým, ktorí uveria, že Boh vo svojej láske zachraňuje človeka. Kto uverí, zažije skutočné narodenie Ježiša vo svojom srdci, z ktorého bude čerpať lásku, silu a pokoj ponúkajúc ich svojim blízkym v každodennom živote. Preto pristúpme k sláveniu týchto Sviatkov s čistým srdcom, aby sa v ňom mohol nanovo narodiť Kristus Pán, ktorý má moc zmeniť staré na nové, choré na zdravé, hriechne na sväté, smutné na veselé, a tak priniesť pravú istotu, že s nami je Boh. Potom darčeky, stromček či štedrá večera sa stanú krásnou súčasťou pravých kresťanských Vianoc. Dovoľme Kristovi urobiť zázrak Vianoc v našich rodinách a vzťahoch.

Z celého srdca všetkým Vám žehnám a u novonarodeného Ježiša vyprosujem, aby tieto Vianoce boli novou skúsenosťou so živým Bohom, ktorý prichádza navrátiť stratený raj.



CHRISTOS RAŽDAJETSJA!

SLÁVIME JEHO!

Mgr. Pavol Seman,  
gréckokatolícky farár,  
správca farnosti Hanušovce nad Topľou

## **Ktosi je za dverami**

Čakáte návštevu. Vzácneho hosťa. Milého človeka. Dakto klope. Nieкто zvoní. Ktosi je za dverami. Všetko je nachystané. Bežíte otvoriť dvere. Zvítate sa. Host' vstúpi. Konečne je tu. Ste radi. Obaja.

Asi takto by mohol vyzerat' osvedčený scenár a zaužívaná schéma príchodu hosťa k vám domov. Čakanie na jeho príchod má svoje osobité čaro, v ktorom sa miešajú rozličné príchute a ingrediencie: štipka napätej nervozity a troška stresujúceho zhonu, nakupovania a upratovania, ale najmä poriadna porcia radostnej nedočkavosti a túžobného očakávania hosťa, ktorý sa na istý čas stane naším domácim, ba priam členom našej rodiny. Pretože host' do domu neznamená pohromu, ale je to človek, ktorý prišiel zďaleka, aby nám bol dôverne blízky, aby spolu s nami zdieľal malý spoločný priestor a krátky spoločný čas. A my ako hostitelia z lásky k nemu robíme všetko preto, aby sa nielen cítil pohodlne v papučkách, príjemne pri rozhovore a sýty pri pohostení, ale hlavne, aby sa s nami a pri nás cítil vítaný a prijatý.

Čakáme vzácnu návštevu. Samého Boha, ktorý v ľudskom tele prichádza z neba, kde býva, na zem, kde bývame my. Už stojí pred dvermi. Klope. Zvoní. Prichádza. Je tu. Predstavuje sa menom Ježiš. Je to Boží Syn, ale hneď si s nami potyká. Nie je totiž cudzí a vzdialený, ale blízky a známy. Je náš. Náš Boh a Pán, náš Spasiteľ a Vykupiteľ, náš priateľ a náš brat.

Prichádza k nám na návštevu ako host'. Privítame ho? Prijmeme ho? Čo mu ponúkne? Čo mu dáme? Čo mu povieme? Čo pre neho urobíme, aby sa cítil vítaný a prijatý? Boh nemá záujem o predstieraný záujem, ani o zbožné zdvorilostné frázy z cirkevného slovníka kostolnej etikety, Boh nechce, aby sme pred ním hrali afektované divadlo, strúhali nacvičené neúprimné grimasy, maskovali sa falošnými úsmevmi, budili lacný dojem silenej slušnosti. Boh neprišiel ako vyšetrovateľ NAKA, aby kládol nepríjemné otázky a trestal za nesprávne odpovede, ale práve naopak, je otvorený trpezlivému a empatickému počúvaniu záľudných, provokatívnych i drzých otázok, ktoré máme my na neho. Pozorne počúvajte jeho zmysluplné otázky i múdre odpovede, sústredene načúvajte jeho tichému hlasu i jeho hlasnému mlčaniu. Ak si veriaci, čítaj a počúvaj Božie Slovo vo Svätom Písme. Ak si neveriaci, počúvaj, ako sa tebe neznámy a tebou nemilovaný Boh šepotom ozýva v tvojom svedomí, ktoré nemôžeš poprieť, že ho máš.

Sú Vianoce. Ktosi je za dverami. Vieš, kto je za nimi. Vieš, kto prišiel. Je to ten, ktorý vraví: „Hľa, stojím pri dverách a klopem. Kto počúvne môj hlas a otvorí dvere, k tomu vojdem a budem s ním večerať a on so mnou.“ Nenechaj ho stáť za dverami a dlho čakať. Hybaj otvoriť, privítaj ho srdečným úsmevom, úprimným slovom modlitby a ako dar mu ponúkni to, čo máš. Neboj sa, že si slabý a hriešny. Na biedu a chudobu je zvyknutý, veď pri jeho narodení v betlehemskej maštali mu spoločnosť pri válove so suchým senom a vlhkou slamou robili nemý vôl a hlúpy osol a pri jeho smrti na dreve kríža na Golgote dvaja lotri a zbojníci. Ježiš vstúpi do tvojho života, ak sa tak slobodne rozhodneš. Kľúč od zámku v dverách máš v rukách ty. Nezamykaj sa pred Ježišovou návštevou, ale otvor mu dvere dokorán a pozvi ho k sebe domov, neboj sa pustiť ho do svojho súkromia, do svojho života.

Pssst, dakto klope. Nieкто zvoní, počuješ? Ktosi je za dverami. Je to On. Ten, ktorý má prísť.

Branislav Polča,  
farár Rímskokatolíckej farnosti sv. Urbana v Bystrom

### **Ž 126,3: Veľké veci urobil s nami Hospodin, preto sme sa radovali.**

Milí občania, bratia a sestry,

jedno z najpôsobivejších diel svetovej literatúry je pre mňa *Vianočná koleda* od Charlesa Dickensa. Je to príbeh z 19. storočia so silným morálnym posolstvom, ktorý nadčasovo oslovuje všetky generácie dospievajúcich a dospelých. V jednej scéne knihy je sebeckému lakomcovi Scroogeovi, ktorý trápi svojho chudobného zamestnanca, dovolené od Pána Boha nahliadnuť do svojej budúcnosti. Vidí seba, mŕtveho, ležať v rakve a okolostojacich ľudí, ako sa radujú nad tým, že taký bezbožný človek konečne opustil svet. Jeho smrť bola tou najradostnejšou správou pre spoločnosť.

Radosť zo smrti iného človeka je síce poriadne morbidná, ale pochopiteľná v situáciách, keď znamená vyslobodenie pre trpiacich. Je to naša strašná vizitka, keď sa ľudia radujú nielen pri našom narodení, ale aj pri našej smrti. Spravodliví ľudia môžu v odstránení bezbožníka vidieť Boží zásah, ktorý je dôvodom na radosť. Nie všetky Božie zásahy v našom živote však smerujú k odstráneniu bezbožných ľudí, veď Božia láska chce aj ich zachrániť a zmeniť im srdce.

Ak v tejto pochmúrnej dobe hovoríme, že nie je dôvod na radosť, lebo všade okolo nás je zlo a Pán Boh ho neodstraňuje, mýlime sa. Dôvod, pre ktorý sa ľudia v Biblii radovali, mnohokrát nemal nič spoločné so smrťou zlých. Ani autor 126. žalmu sa pri oslavách návratu z exilu neradoval preto, že niekto umrel. Ani pastieri, ktorí pásli ovce pri Betleheme, sa neradovali preto, že zlí ľudia umreli a problémy zmizli z povrchu Zeme. Anjel im oznámil radostnú zvesť, že sa nám narodil Spasiteľ, Záchranca. Zachráni nás najmä od našich hriechov, ktoré sú najväčším zlom na svete, ale pomôže nám aj prejsť cez všetky problémy, s ktorými sa ľudia na Zemi boria. Ľudia môžu mať autentickú radosť, keď vidia Božie zásahy vo svojom živote. A tie vidíme zreteľne iba vierou. Viera je dôvera, že Pán Boh splní všetko, čo povedal.

Vierou dokážem vidieť, že Pán Boh vykonal množstvo pozoruhodných vecí i v mojom živote za posledný rok a vie ma to plniť radosťou. Len očami viery v Spasiteľa Ježiša Krista dokážem vidieť aj problematický rok 2022 ako rok plný Božích zachraňujúcich činov, ktoré spôsobili ten zásadný rozdiel, že mi v srdci ostalo viac radosti než smútku, na ktorý je toľko oprávnených dôvodov. Nikto zlý nemusel umrieť, aby som mal radosť. Martin Luther povedal: „V živote máš toľko radosti, koľko máš viery.“ Viera v Spasiteľa je mocná vec, pretože dokáže od základov zmeniť videnie sveta, názory, hodnoty, priority. Pozrime sa aj tieto Vianoce na svoj život očami viery v Pána Ježiša. A buď uvidíme dôvod na radosť alebo dôvod na úprimné pokánie, pretože sme sami aktívne prispievali k tomu, aby bol život utrpením.

Všetkým Vám prajem radostne prežité vianočné sviatky 2022, zrak schopný vidieť Božie zásahy a kajúce srdce schopné ich správne chápať.

Mgr. Marek Ivan, evanjelický farár

### Od jesene do zimy...

V materskej škole na sídlisku bolo obdobie prvého štvrťroka pestré, podnetné, zaujímavé a zároveň veselé. V prvých mesiacoch školského roka sme pripravili Tekvicové popoludnie, kde si rodičia so svojimi deťmi vyrezávali a vyzdobovali tekvice. Tieto tekvice nám krásili školský dvor niekoľko jesenných týždňov. V závere mesiaca október, Mesiaca úcty k starším, sme si do materskej školy pozvali našich starých rodičov, ktorým deti so svojimi učiteľkami upiekli chutné koláče a pozdravili ich piesňou a básňou. Porozprávali sme im, ako sme v triede najstarších detí nakladali kapustu, ktorú sme potom každý deň pozorovali, ako kysne.



Dve deti z našej materskej školy sa zúčastnili aj re-

citačnej prezentácie „Báseň pre babku a dedka“ vo Vranove nad Topľou a odtiaľ si okrem pekných zážitkov doniesli aj cenu poroty (Kristína Čurlíková) a 2. miesto v recitácii (Emanuel Štefanko). V mesiaci november sme oslávili Deň materských škôl. Pobyt v materskej škole deťom spestrilo Detské bábkové divadielko Gašparko z Prešova. Deti si spolu so svojimi učiteľkami vyrobili vo svojich triedach domčeky z rozprávky O troch prasiatkach. Rozprávku im potom zahráli učiteľky, a tak pripravili deťom kopec radosti. Práve v takýchto spoločných aktivitách si užijeme s deťmi veľa dobrej nálady, súdržnosti, smiechu a zábavy.

V mesiaci november sme pri téme „vesmír“ navštívili Hvezdáreň a planetárium v Prešove, kde deti videli niekoľko rozprávok v kinosále a následne v planetáriu krásnu rozprávku o hviezdach a súhvezdiach pod názvom Martin a hviezdy. December sme začali privítaním Mikuláša s plným vrecom balíčkov pre dobré deti. Básňami a piesňami sme mu spríjemnili jeho návštevu u nás. Tešili sme sa z veľkých balíčkov plných sladkostí. Po návšteve Mikuláša a po zasvetení druhej sviečky na našom adventnom venci sme sa začali pripravovať na Vianoce. Plnili sme úlohy z adventného kalendára, napísali sme list Ježiškovi a začali sa učiť vinše, piesne, básne, scénky, tance, ktoré sme s radosťou predviedli našim rodičom na triednych vianočných akadémiách. Deti jednotlivých tried vystúpili aj v kultúrnom dome s vianočným tancom, kde získali veľký potlesk a pochvalu od rodičov.

Teraz už netrpezlivo čakáme na príchod Ježiška v našich domovoch a v našich srdciach...

Aj kolektív MŠ Sídlisko 311 Vám všetkým, ktorí čítate tieto noviny, želá pokojné, krásne Vianoce a šťastný nový rok 2023.

Emília Petričková



## Krôčik po krôčiku... až k Vianociam

Posledný mesiac v roku bol od prvého dňa zaujímavý aj v našej základnej škole. Adventné obdobie bolo v škole naplnené nielen učením, rôznymi vedomostnými a recitačnými súťažami, olympiádami, ale aj zaujímavými aktivitami, ktorými



sme sa krôčik po krôčiku priblížili k Vianociam. Začiatkom decembra ukázali naši žiaci svoje nezištné srdiečka a zapojili sa do aktivity s názvom Kolko lásky sa zmestí do krabice od topánok, kde darovali starším milé darčeky. Úsmev na tvári a rozžiarené očka vyčarila žiakom návšteva Mikuláša. Žiakom 1. - 4. ročníka priblížila význam adventného obdobia Detská misia. Šikovné ruky žiakov a ich rodičov vyrábali krásne výrobky do Vianočnej burzy. Na tvorivých dielňach sa učiteľky stretli so šikovnými mamičkami, ktoré ich naučili vyrábať pekné vianočné ozdoby. Žiaci si ozdobovali svoje triedy, učili sa vinše, tance, piesne a koledy, ktoré sme mohli vidieť na spoločnej Vianočnej akademii v kultúrnom dome. Vianočná burza s punčom a koláčikmi a na záver školská vianočná akadémia nás naladila na dlho očakávané vianočné sviatky. Vianočným zvonením sa žiakom začali vianočné prázdniny. Nech sú plné lásky, tepla, rodinnej pohody, zdravia, pokoja, porozumenia a časom splnených prianí. Požehnané a pokojné Vianoce.

Mgr. Jana Andrijková

## Adventný veniec – symbol Vianoc

Advent znamená príchod Krista, ktorého už dlho očakávame. Toto štvortýždňové obdobie je pre všetkých veriacich predovšetkým časom duchovnej prípravy, pôstu a pokánia pred samotnými Vianocami, spomienkou na narodenie Krista. Jedným zo symbolov Vianoc je adventný veniec, ktorý zdobia štyri sviece symbolizujúce vieru, nádej, lásku a radosť. Svetlo je symbolom Ježiša, ktorý prichádza na konci adventu, kruhový tvar vyjadruje jednotu človeka s Bohom, ľudskú súdržnosť a zelená farba je farbou nádeje. Pri výrobe tohto venca vieme, že sa blížia najkrajšie sviatky roka – Vianoce. Čas, keď sa na chvíľu zastavíme a spomalíme naše hektické životy. Čas, kedy sa nám plnia sny. Čas, keď cítime v duši príjemné hrejivé teplo. Čas, keď máme k sebe akosi bližšie.



Tak ako po minulé roky, aj tento rok sme uvili adventný veniec v spolupráci s pracovníkmi obecného úradu, ktorí nám zabezpečili konštrukciu a potrebný materiál na jeho výrobu. Ženičky z Únie žien – p. Jurková Danka, p. Molitorisová Viera, p. Pribulová Mária, p. Beňová Anna, p. Andreková Anna, p. Pižgová Anna, p. Buchaľová Katarína sa postarali o zvyšok a vyrobili nádherný adventný veniec. Keďže je to na Námestí svätého Urbana, tak okoloidúcim, či už z nákupu, alebo cestou do kostola, určite blysne do očí a radi sa pri ňom pristavia. Radosť urobí aj deťom z MŠ počas vychádzok. Veríme tomu, že sa v budúcnosti bude páčiť aj novým nájomníkom nad obchodným strediskom Poloma. Želáme Vám Vianoce čisté a biele ako sneh, v živote len radosť, zdravie a smiech. Silvestrovskú náladu po celý rok, šťastie nech sprevádza Váš krok.

Únia žien dedina



## Čas vianočný

Keďže tu máme adventné obdobie, priestor pred kostolom sv. Františka skrášuje adventný veniec, ktorý zhotovili pracovníci obecného úradu. O výzdobu sa postarali členky Únie žien zo sídliska. Veniec je veľký a krásny, pritiahne zrak okoloidúcich. Večer sa rozjasní svojimi svetielkami a spríjemní večernú prechádzku. Preto všetkým, ktorí sa o toto dielo pričínili, srdečne ďakujeme.

Únia žien sídlisko

## Činnosť klubu dôchodcov v roku 2022

Klub dôchodcov združuje invalidných a starobných dôchodcov v počte 205 členov. Po dvojročnej prestávke spôsobenej ochorením COVID-19 sme sa opätovne stretli na členskej schôdzi pri príležitosti MDŽ. Za účasti starostu obce nás kultúrnym programom potešili deti z MŠ Bystré 172. K radu gratulantov sa pripojili aj poslanci NR SR za stranu Hlas - SD Peter Pelegrini a Richard Raši. V mesiaci jún sme navštívili zrenovovaný historický kaštieľ v obci Fintice. Pokračovali sme v letnej tradícii návštevy kúpaliska v maďarskom Sárospataku. Zúčastnili sme sa súťaže vo varení gulášu, kde sme skončili na víťaznom prvom mieste. S októbrom prišla slávnostná členská schôdza „Mesiac úcty k starším“, na ktorej nás svojim vystúpením prišli potešiť deti z MŠ Bystré Sídlisko 311 a heligonkári. Všetci členovia, aj tí, ktorí neboli na chôdzi, boli obdarovaní od obce Zemplínskym koláčom zo súkromnej domácej pekárne a tiež poukážkami na nákup chleba. Poslednou v rade akcií v tomto roku bol zájazd na trhovisko v poľskom Krosne.



Za pomoc a podporu naše úprimné **ĎAKUJEM** patrí pánovi starostovi PhDr. Ľubomírovi Hrehovi, obecnému zastupiteľstvu a sponzorom. Členom i všetkým občanom prajem krásne a požehnané vianočné sviatky a do nového roku zdravie, šťastie, pohodu.

Eva Hrehová, predsedníčka Klubu dôchodcov

## Z aktivít a činnosti komunitného centra

Pomaly, ale isto, sa blížíme k najkrajším sviatkom v roku, k Vianočiam.

Po dlhšej stagnácii spôsobenej pandemiou Covidu, ktorú pocítil každý z nás, a to v každej oblasti, sme veľmi radi, že sa vrátil ŽIVOT ako medzi nás, tak aj celkovo a môžeme sa opäť stretávať a spríjemňovať si chvíle na rôznych aktivitách, ktoré v našom KC realizujeme.

My v našom KC veru nezaháľame, ale v rámci Tvorivých dielní vytvárame vianočné ozdoby,

aranžmány, ikebany a iné veci zhotovené v krajičrskej dielni. Šikovné ruky našich žien, ktoré od začiatku našej činnosti spolupracujú s nami a zhotovujú rôzne zaujímavé dekorácie, obohacujú náš každodenný život v práci.



Za KC Bystré: PaedDr. Eva Velebírová - odborný pracovník Garant

Mgr. Katarína Gajdošová - odborný pracovník

Nadežda Zubajová - asistent odborného pracovníka



EURÓPSKA ÚNIA

Európsky sociálny fond  
Európsky fond  
regionálneho rozvoja

Naša práca je zaujímavá tým, že pomáhame ľuďom, ktorí to najviac potrebujú a obracajú sa na nás s pomocou o rôzne vybavenie, či už po odbornej stránke alebo len poradiť, využiť kopírovacie služby alebo len tak zísť k nám na kávu, čaj a stretnúť sa tu s ľuďmi – porozprávať sa, aby sa necítili osamelí.

Držíme sa hesla: „Človek - človeku" a podľa toho si riadime aj našu prácu v KC.

Všetkým Vám prajeme z nášho KC šťastné, veselé a požehnané sviatky prežité v zdraví a v kruhu svojich najbližších a tešíme sa na spoluprácu s Vami v nadchádzajúcom novom roku 2023.

Spracovala: PaedDr. Eva Velebírová

## Informácie o vykonaných prácach v obci

Zima so sebou prináša iný pohľad na svet. Po zamračenej a smutne pôsobiacej jeseni sa príroda prikrytá snehom zdá čistá a uprataná. A deti v tom majú jasno: v zime má napadať čo najviac snehu, prípadne má panovať treskúci mráz. Väčšinou aj ľudia, ktorí inak zimu nemajú veľmi radi, súhlasia s tým, že keď už musí prísť, nech je aspoň pekná, biela. Skôr, ako nás zima prekvapila, naši zamestnanci obce čistili a kosili verejné priestranstvá v obci, ihriská, cintorín, areály materských škôl, základnej školy a pozemky, ktorých majiteľom je obec Bystré. Aj naďalej zamestnanci obce zabezpečujú separovaný zber v obci, tiež prevádzku zberného dvora a kompostárne.

Zamestnanci obce zrekonštruovali vonkajšie schodisko do polyfunkčnej budovy „Poloma“, ktoré nebolo súčasťou projektu na výstavbu bytov, a to pre nízky rozpočet uvedeného projektu. Opravovali výtlky na miestnych komunikáciách a namontovali vianočnú výzdobu, ktorú obec doplnila o nové zakúpené vianočné ozdoby v počte 8 ks. Bola ukončená rekonštrukcia časti Zemplínskej ulice a chodníka pre chodcov, a to z projektu s názvom „Zlepšenie dopravnej a technickej vybavenosti obce Bystré“, na ktorý obec dostala dotáciu z Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR. Na uvedenom úseku zamestnanci obce spevnili krajnice cesty, lebo to nebolo súčasťou projektu. Pokračuje sa vo výstavbe cyklochodníka (uložili kanalizáciu), ktorý povedie od vlakovej zastávky smerom k Hermanovskému potoku.

Zamestnanci zabezpečujú zimnú údržbu miestnych a účelových komunikácií v obci, pričom obec zakúpila dostatok posypového materiálu. V závere mi dovoľte popriať Vám: Na Vianoce pokoj v duši, šťastie, ktoré nič nezruší. V novom roku veľa sily, by ste zdraví dlho žili.

Beáta Rozkošová

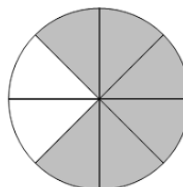
## Vianočné škoricové rožky

Suroviny - cesto:

- 1 Palmarin
- 1 droždie
- 1 kyslá smotana
- 3 hrnčeky výb. múky
- 1 vajce + 3 žĺtky
- 3 polievkové lyžice kryš. cukru

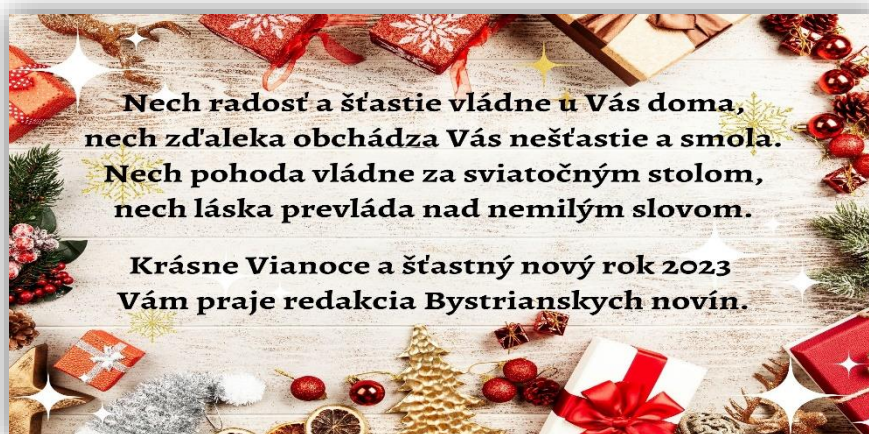
Orechová zmes:

- 2 hrnčeky mletých orechov
- 1 hrnček kryštálový cukor
- 1 škoricový cukor
- 1 balíček škorice



Cesto urobíme, necháme 4 hod. v chladničke. Z cesta urobíme valček, obalíme v orechovej zmesi a rozdelíme na 10 častí. Každú časť rozvalkáme na orechovej zmesi do tvaru kruhu a rozdelíme na 8 častí. Každý trojuholník naplníme /lekvár, orechy, nutella/ a stočíme do tvaru rožteka. Pečieme na 170 °C 20 min. Dobrú chuť!

Spracovala: Bc. Anna Reváková



## SPOLOČENSKÁ KRONIKA

### Menný zoznam narodených občanov:

Meno	Rodičia
1. Mathias Pešta	Lenka Peštová a Jozef Pešta
2. Eliška Kozejová	Ing. Michaela Kozejová a Peter Kozej
3. Zoe Onuferová	Lucia Onufer Kušnírová a Lukáš Onufer
4. Denis Čebra	Ing. Mária Čebrová a Radoslav Čebra
5. Kevin Mitráš	Jana Grulyová a Peter Mitráš
6. Vivien Dzurendová	Zuzana Dzurendová a Jozef Dzurenda
7. Karin Dzurendová	Zuzana Dzurendová a Jozef Dzurenda



### Menný zoznam úmrtí:

Meno	Dátum úmrtia	Vek úmrtia
1. Terezia Tegzová	06.10.2022	89 r.
2. Peter Čabala	19.10.2022	52 r.
3. Elena Capková	22.10.2022	85 r.
4. Miroslav Kentoš	27.11.2022	67 r.
5. Verona Kučinská	30.11.2022	81 r.



### Naši novomanželia:

Meno	Dátum a miesto uzavretia manželstva
1. Radka Vagaská a Štefan Gajdoš	01.10.2022 Bystré
2. Mgr. Klaudia Jajčišinová a Mgr. Jakub Džama	01.10.2022 Lipovce
3. Eva Haľková a Adam Dzivák	07.10.2022 Hanušovce n/T.
4. Júlia Hurná a Lukáš Hreha	22.10.2022 Čierne n/T.
5. Ing. Dominika Haľková a Mgr. Peter Pivovarník	29.10.2022 Bystré
6. Mária Ivánová a Jozef Petro	29.10.2022 Prešov
7. Ema Andreková a Stephan Ryan Decaster	05.11.2022 Bystré
8. Kristína Marcinekovej a Matúš Kováč	05.11.2022 Abrahámovce

### Jubilanti v roku 2022

#### Vek 70 rokov

Balog Andrej  
Diliková Mária  
Dolinský Juraj  
Gajdoš Jozef  
Gerová Magda  
Gladišová Mária  
Goriľ Jozef  
Harčariková Helena  
Humeník František  
Koval' Pavel  
Mariňák Rudolf  
Mitrášová Helena  
Olejár Stanislav  
Ondeková Magdaléna  
Orečná Anna  
Orečná Mária  
Perunská Anna  
Pižgová Helena  
Pribulová Mária  
Sabová Božena  
Virba Jozef  
Zubajová Terézia  
Žoldáková Eva

#### Vek 75 rokov

Bochnovič Jozef  
Dzivák Jozef  
Gajdošová Anna  
Hladová Mária  
Ihnát Andrej  
Jánošíková Anna  
Klimovský Pavel  
Krajňák Jozef  
Liptáková Anna  
Mitrášová Jolana  
Polačoková Margita  
Saukuličová Anna  
Vravicová Helena

#### Vek 80 rokov

Beňová Anna  
Libičová Anna  
Míčková Anna  
Nováková Helena  
Packa Andrej  
Palko Ján  
Šofranková Helena

#### Vek 85 rokov

Balintová Anna  
Drobná Helena  
Džomeková Emília  
Haľko Ján  
Klos Jozef  
Kolla Peter  
Kováčová Ema  
Kunová Margita  
Lechvárová Anna  
Lipták Juraj  
Mikitová Paulína  
Palatáš Michal  
Štefanko Ján  
Timková Alžbeta

#### Vek 90 rokov

Lešová Alžbeta  
Molitorisová Zuzana  
Pipíková Božena



Najstaršou občankou je pani **Margita Šufrinková**, ktorá v tomto roku oslávila 93 rokov. **SRDEČNE BLAHOŽELÁME!**

Informačné periodikum obce Bystré. **Vydavateľ:** Obec Bystré, Šarišská ul. 98/20, 09434, **IČO:** 00332275, **ISSN** 1339-1569, **Evidenčné číslo:** EV 4532/12, **Šéfredaktor:** Mgr. Mária Kačmárová, **Redakčná rada:** PhDr. Ľubomír Hreha, Beáta Rozkošová, PaedDr. Veronika Pradová, MBA, Bc. Anna Reváková, Mgr. Mária Kubová, Juraj Onufer, Mgr. Ján Havrila, Emília Petričková, Mgr. Erika Novotná. **☎** +421574452144, **fax:** +421574452145, **email:** [novinybystre@gmail.com](mailto:novinybystre@gmail.com), **web:** [www.obecbystre.sk](http://www.obecbystre.sk)

Redakcia si vyhradzuje právo na úpravu príspevkov.



## Odpad – jeden z hlavných problémov v našej obci

**Odpadom** je hnutelná vec, ktorej sa jej držiteľ zbavuje, chce sa jej zbaviť alebo je v súlade so zákonom o odpadoch povinný sa jej zbaviť. Inak povedané, je to niečo, čo sa nám už zdá nepotrebné, nechcené. To však môže pre niekoho byť ešte hodnotným predmetom alebo surovinou na ďalšie použitie. Jeho opätovné využitie môže ušetriť prírodné zdroje, energiu, znečistenie, naše peniaze.

### Z čoho sa skladá komunálny odpad?

**Komunálny odpad** vzniká u každého z nás, či už doma, v záhrade, v škole, v práci...

Vzniká neustále a je každodennou súčasťou našich životov. Životná úroveň obyvateľov neustále rastie, a preto neexistuje nič, čo by zabránilo jeho ďalšiemu rapídne mu vzniku, ale existujú riešenia a opatrenia, vďaka ktorým vieme zabezpečiť, aby aj odpad v našej obci bol separovaný, zhodnocovaný, na správnom mieste uskladňovaný, a tým by sa predchádzalo vzniku čiernych skládok.

Každý jeden z nás má možnosť separovať odpad do modrých, žltých a zelených zberných nádob, ktoré sú rozmiestnené po obci na dostupných miestach a taktiež využívať možnosť vrecového zberu, ktorý sa uskutočňuje v priebehu roka podľa kalendára zvozu, ktorý bol každej domácnosti doručený vo vianočných novinách. Obec má v prevádzke aj zberný dvor - Ekodvor v obci Bystré (Družstevná 632/100A), ktorý slúži všetkým občanom našej obce. Môžu tam bezplatne doviesť vyseparované zložky komunálneho odpadu. Obec prevádzkuje kompostáreň, kde je možné bezplatne doviesť **biologicky rozložiteľný komunálny odpad (drevo, konáre, lístie, tráva a i.)**, ktorý nepatrí na skládku odpadov.

Čím viac odpadu vyseparujeme, tým viac sebe a našej obci pomôžeme.



V našej obci sa v roku 2021 vyzbieralo 918 373,4 kg množstva komunálnych odpadov, z toho bolo 401 080 kg zmesového komunálneho odpadu a 101 820 kg objemového odpadu (zvyšný odpad predstavuje vytriedený odpad), pričom úroveň vytriedenia komunálnych odpadov predstavuje 45,24 %. Čím viac občania separujú, tým menej komunálnych odpadov v obci vzniká. Poplatky za uloženie odpadov na skládke odpadov priamo súvisia s úrovňou vytriedenia komunálnych odpadov. Čím menej obec separuje, tým bude poplatok na skládke vyšší a obec bude nútená **zvýšiť miestny poplatok za zber a vývoz komunálnych odpadov.**

Vedľa zeleného stojiska sú vyhodené kompóty



**Občania si sami znečisťujú prostredie, v ktorom žijú**

Vzhľadom k tomu, že v poslednej dobe rastú ceny energií, pohonných hmôt a ostatné náklady, spoločnosť KOSIT, ktorá prevádzkuje skládku odpadov v Petrovciach, kde naša obec vyváža odpad, zaslala obci návrh dodatku č. 1 k zmluve o zneškodňovaní odpadu, kde sa od 1.1.2023 **upravuje cena za služby** nasledovne:

- zneškodnenie zmesového komunálneho odpadu, kat. č. 20 03 01 **35 €/t**
- zneškodnenie objemného odpadu, kat. č. 20 03 07 **35 €/t**
- úprava odpadu pred uložením na skládku, kat. č. 20 03 01 **40 €/t**

bez DPH. K týmto cenám bude ešte prirátaný zákonný poplatok za uloženie odpadov vo výške stanovenej zákonom č. 329/2018 Z. z. o poplatkoch za uloženie odpadov, čo pre našu obec predstavuje ešte navyše sumu 18 € za každú tonu odpadu.

**Občania našej obce separujú nedostatočne alebo vôbec neseparujú odpad. Vyhadzujú a pravidelne znečisťujú odpadom okolie stojísk so zbernými nádobami na separovaný odpad, vyhadzujú do veľkoobjemových kontajnerov a okolo nich odpad, ktorý tam nepatrí. Vyhadzujú do komunálnych odpadov trávu a lístie, ktoré patria na kompostáreň. Takýto prístup občanov obec stojí nemalé finančné prostriedky, preto bude obec nútená zrušiť úľavy na miestnych daniach na nehnuteľnosti a miestnych daniach za zber a vývoz komunálneho odpadu. Pri takomto prístupe občanov bude potrebné zvýšiť aj poplatok za zber a vývoz komunálneho odpadu z pôvodných 10,22 € (osoba za 1 rok) na sumu možno aj 30 € na osobu za rok, aby v dostatočnej miere pokryla náklady spojené s odpadmi vznikajúcimi na území našej obce.**

Preto využívajme to, čo nám obec ponúka a spoločnými silami zveľaďujme prostredie a prírodu nielen v obci, v ktorej žijeme, ale na celej Zemi, ktorej vzduch dýchame.

Ing. Miroslava Kobylánová

### **Kontajnery vymaluj správnu farbou a pomenuj jednotlivé druhy odpadu:**

